

ITEC GmbH  
Postfach 1634  
D-59246 Beckum – Westf.



19. Juli 2013

***Verlagerung Ecolab Engineering Aktivitäten Beckum zur Ecolab Deutschland GmbH in Monheim am Rhein und zur Ecolab Engineering GmbH nach Siegsdorf***

Sehr geehrter Geschäftspartner,  
sehr geehrter Kunde, sehr geehrter Partner, sehr geehrter Lieferant,

seit dem 1. November 2012 hat die Ecolab Deutschland GmbH ihren neuen Standort in Monheim am Rhein bezogen. Mehr als 500 Mitarbeiter arbeiten dort für die Divisionen Institutional, Health Care, Textilhygiene und Food & Beverage. Ebenso befinden sich in Monheim unsere Forschung & Entwicklung inklusive unserer Labors und eines Technikums sowie unsere nationale bzw. teilweise internationale Verwaltung.

Ecolab hat beschlossen, möglichst alle deutschen Vertriebsaktivitäten für Chemieprodukte und Equipment in Deutschland an diesem Standort zentral zu vereinen und damit Synergien und Kommunikation zwischen den Geschäftsbereichen zum Wohle unserer Kunden zu nutzen.

Zum 31. Juli 2013 werden wir deshalb die Aktivitäten der Ecolab Engineering in Beckum nach Monheim am Rhein und teilweise nach Siegsdorf zum Ecolab Engineering Standort für Europa übertragen. Diese Entscheidung ist unserem Unternehmen nicht leicht gefallen, hat der Standort Beckum für die Bereiche Personalhygiene (von ITEC) und Schaumtechnik (von ALTO) eine lange und besondere Tradition in Deutschland.

**Was bedeutet dies nun für das Ecolab Engineering Geschäft in Deutschland?**

Ecolab wird wie bisher, aktiv am Markt Equipment-Geschäfte betreiben und vorantreiben.

Unsere administrativen Prozesse (Stammdaten, Rechnungsstellung, Buchhaltung, Einkauf, Auftragseingabe) und das Ersatzteillager werden am Standort Ecolab Engineering GmbH in Siegsdorf etabliert und unsere Vertriebs- und Serviceaktivitäten (Beratung, Servicekoordination, Angebotserstellung) werden von der Ecolab Deutschland GmbH in Monheim ausgeführt werden.

Ihre Stammdaten wollen Sie bitte wie folgt ändern:

**Ecolab Engineering GmbH  
F&B Engineering Deutschland  
Raiffeisen Straße 7  
D-83313 Siegsdorf  
Telefon: 08662-61-0**

Seite 2

Die Bankdaten sowie die Umsatzsteuer-Ident-Nummer bleiben unverändert.

Diese Vorgehensweise bedeutet für Sie, dass Sie ab dem 01.08.2013 Ihre Bestellungen an die Ecolab Engineering GmbH in Siegsdorf – siehe vorstehend – richten. Ebenso erhalten Sie aus Siegsdorf künftig Ihre Rechnungen für von Ihnen bestellte Engineering Produkte.

Ihre derzeitigen Ansprechpartner im Außendienst bleiben weitestgehend unverändert bestehen.

Ab dem 01.08.2013 stehen Ihnen die folgenden Ansprechpartner zur Verfügung:

	01. August 2013	Telefon 02173-599-	Mailadresse
Engineering Manager	M. Modrozinski	-1966	michael.modrozinski@ecolab.com
Projekt Ingenieur	T. Dombrowski	-1537	theodor.dombrowski@ecolab.com
Technischer Service - Schaum	F. Laumann	-1512	friedhelm.laumann@ecolab.com
Technischer Service - Personalhygiene	M. Nagel	-1678	michael.nagel@ecolab.com
Technischer Service Flow	W. Buchner	-1612	wolfgang.buchner@ecolab.com
Engineering Assistant	G. Walker	-1962	gudrun.walker@ecolab.com
Service Koordination für alle Bereiche	M. Modrozinski	-1905	michael.modrozinski@ecolab.com

Noch sind nicht alle Positionen neu besetzt, aber wir haben noch eine Weile die Kompetenz unserer Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in Beckum zur Verfügung.

**Wenn Sie uns über Mail erreichen wollen, nutzen Sie bitte folgende Adressen:**

Kaufmännische Themen: [OrderDesk.Engineering.DE@Ecolab.com](mailto:OrderDesk.Engineering.DE@Ecolab.com)

Technische Themen: [Service.Engineering.DE@Ecolab.com](mailto:Service.Engineering.DE@Ecolab.com)

Wir würden es sehr begrüßen, wenn Sie diese übergeordneten Mailadressen bevorzugen würden.

Im Rahmen dieser Standortveränderung wird Ecolab zum 01. September 2013 das exklusive Vertriebsrecht für die Personalhygieneprodukte der Firma ITEC an die Firma ITEC GmbH zurück übertragen. Dieses tun wir insbesondere, um künftig doppelte Lagerhaltung und Administration zu vermeiden.

Die Firmen ITEC und Ecolab werden die mehr als 20 Jahre währende Zusammenarbeit auch in Zukunft vertrauensvoll fortführen.

Ecolab wird im Bereich der Personalhygiene weiterhin die Produkte von ITEC anbieten; die Auslieferung und Berechnung aller Standardartikel und Ersatzteile wird ITEC selbst vornehmen; bei größeren Projekten werden beide Unternehmen eng und partnerschaftlich zusammenarbeiten. Bestehende Vereinbarungen hinsichtlich Service- und Wartungsverträgen werden wir selbstverständlich erfüllen.

Ebenfalls stellen wir sicher, dass wir mit eigenen Servicetechnikern und Partnerfirmen das Service- und Ersatzteilgeschäft für alle Bereiche professionell weiterführen. Dasselbe gilt für die Instandsetzungen von Geräten und Anlagenteilen.

Wir verstehen uns auch in Zukunft als Ihr Partner für Engineering in den Märkten Food-, Getränke-, Milch- und Pharmacos für die Bereiche Schaumtechnik, Dosierung, Mess- und Regeltechnik und Lagerung von Chemie (von der Bandschmierung bis zur CIP-Anlage) und Personalhygiene.

Wir werden auch nach dem Wechsel nach Monheim am Rhein und nach Siegsdorf Obb. neben hochwertigen F&B P3-Chemieprodukten das dazu passende Engineering Equipment umfassend anbieten.

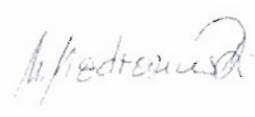
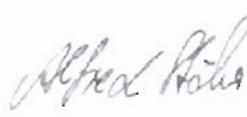
Wir bedanken uns an dieser Stelle für Ihr langjähriges Vertrauen und wir freuen uns auf die weiterhin vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Ihrem Hause.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung!

Mit freundlichen Grüßen

**Ecolab Engineering GmbH**  
ppa.

**Ecolab Deutschland GmbH**  
i.V.



**Klaus Rutz**  
Company Manager

**Markus Niederbichler**  
Kaufmännischer Leiter

**Alfred Stöhr**  
Regional Division Manager

**Michael Modrozinski**  
Engineering Manager